

大学	年	番	氏名	
----	---	---	----	--

EXERCISE 21 解答 [O-1]-[O-3]

たてなかしの英語

I. 以下の英文を、分詞構文の部分（下線部）のみを、分詞構文を使わない形に直して、全文を和訳し、（構造分析は不要）、日本文を、下線部を分詞構文を使って、英語に しなさい。

1. Arriving at the station, he found his train gone.

When he arrived at the station,

駅に着いたとき、彼は（彼が乗る予定の）列車が行ってしまったことがわかった。

2. Knowing that he was angry, I kept my distance from him.

Because I knew that he was angry,

彼が腹を立てていることを知っていたので、私は彼から距離を置いた。

3. Turning to the left, you will find a house with a green roof.

If (or when) you turn to the left,

左に曲がると、みどりの屋根の家を見つけるでしょう。

4. Smiling brightly, she extended her hand.

While she was smiling brightly,

朗らかに微笑みながら、彼女は手を差し出した。

(or) After she smiled brightly,

朗らかに微笑んで、彼女は手を差し出した。

5. Properly used, certain poisons prove beneficial.

If (or When) they are used properly,

適切に使用されるなら（とき）、ある「種」の毒は有益だとわかる。

6. It being Sunday, I have no work to do.

Because it is Sunday,

日曜日なので、私は何もすることがない。

7. A storm coming near, the students went home early in the afternoon.

Because a storm came near,

(or) Because a storm was coming near,

嵐が近づいたので、学生たちは午後早く帰宅した

8. While having my breakfast, I heard something fall on the roof.

While I was having (or, had) my breakfast,

朝食をとっていたとき、私は屋根に何かが落ちるのを聞いた。

9. 簡単な英語で書かれているので、この本は多くの学生に人気がある。

(Being) Written in simple English, this book is popular among many students.

10. 何をしてよいかわからなかったので、私は警察に電話をした。

Not knowing what to do, I telephoned the police.

11. 宿題を終えてから、幸子はテレビを見始めた。

Finishing her homework, Sachiko began to watch TV.

12. ① 雪に覆われて、富士山はとても美しかった。

(Being) Covered with snow, Mt. Fuji was very beautiful.

<区別>

- ② 雪におおわれている富士山はとても美しい。(形容詞節)

Mt. Fuji (which is) covered with snow is very beautiful.

- ③ 私は、今朝、富士山が雪におおわれているのを見た。(第5文型)

I saw Mt.Fuji (being) covered with snow this morning.

ブロック組み立て問題

次の日本語を英語にしてください。

13. ① そのポーターは、私のカバンを私の部屋へ運ぶ。(carry V3)

The porter carries my bag to my room.

- ② 私は、そのポーターに（私の）カバンを私の部屋へ運んでもらった。(have V5)

I had the porter carry my bag to my room.

14. ① 子供たちは手をあらう。

(The) children wash their hands.

- ② 私は 子供達に 手を洗うよう 命令した。(order V5)

I ordered my children to wash their hands.

- ③ 私は 子供達に 手を 洗わせた。(make V5)

I made my children wash their hands.

- ④ 子供たちは手を洗わされた。(make V5 の受動態)

(The) children were made to wash their hands.

- ⑤ 手を洗わされたのは、子どもたちだった。

It was the children who were made to wash their hands.

15. ① 私は彼女の髪を切る。

I cut her hair.

- ② 昨日、彼女の髪は切られた。[受動態]

Her hair was cut yesterday.

③ 昨日、彼女は、(彼女の) 髪を切られた。(have V5)

She had her hair cut yesterday.

④ 彼女が髪を切られたのは、昨日だった。

It was yesterday that she had her hair cut.

16. ① 彼が私の名前を呼んでいる。(進行形)

He is calling my name.

② 私の名前が呼ばれる。

My name is called.

③ 私の名前が 呼ばれている。[受動態の進行形]

My name is being called.

④ 私は、私の名前が 呼ばれているのを 聞いた。(hear V5 → heard)

I heard my name being called.

⑤ (私が) 呼ばれているのを聞いたのは、私の名前だった。

It was my name that I heard being called.

17. ① 私は先週本を読んだ。

I read a book last week.

② 私は、今この本を読んでいる。

I am reading this book now.

② その本は面白い。

The book is interesting.

- ③ 私が今読んでいる本は、私が、先週読んだ本よりも面白い。

The book which I am reading now is more interesting than the one (or that) which I read last week.

18. ① 私は、家族と一緒にこの街を訪ねた。

I visited this town with my family.

- ② 私は子供だった。

I was a child.

- ③ 子供だったとき、私は、家族と一緒にこの街を訪ねた。

I visited this town with my family when I was a child.

- ④ 子供だったとき、私が家族と一緒に訪ねたのは、この街だった。

It was this town that I visited with my family when I was a child.

19. ① あなたがそのことを言う。

You say the thing.

- ② 私は () と思う。

I think that ().

- ② あなたが言ったことは、彼女が言ったことよりも重要です。

What you said is more important than what she said.

- ③ 私は、あなたが言ったこと（のほう）が、彼女の言ったことより、重要だと思う。

I think that what you said is more important than what she said.